



BEAUTY PAYS

WHY ATTRACTIVE PEOPLE
ARE MORE SUCCESSFUL

DANIEL S. HAMERMESH

美麗有價

美不美有關係 俊男美女一生平均多賺七萬

丹尼爾·漢默許——著 陳正——譯

中華經濟研究院研究員 吳惠林 財經作家 鍾文榮 推薦
經濟學人、富比士、Barron's、出版人週刊 強力推薦



BEAUTY PAYS

WHY ATTRACTIVE PEOPLE
ARE MORE SUCCESSFUL

DANIEL S. HAMERMESH

美麗有價

美不美有關係 俊男美女一生平均多賺七百萬元

丹尼爾·漢默許——著 陳正芬——譯

BIG叢書0216

美麗有價

作者——丹尼爾·漢默許 (Daniel S. Hamermesh)

譯者——陳正芬

主編——鄭真

責任編輯——劉慧麗

執行企劃——鍾岳明

董事長——孫思照

發行人——莫昭平

總經理——林馨琴

總編輯——林馨琴

出版者——時報文化出版企業股份有限公司

10803 臺北市和平西路三段二四〇號三樓

發行專線——(〇二)二三〇六六八四二

讀者服務專線——〇八〇〇三三一七〇五·(〇二)二三〇四七一〇三

讀者服務傳真——(〇二)二三〇四六八五八

郵撥——一九三四四七二四時報文化出版公司

信箱——台北郵政七九〇九九信箱

時報悅讀網——<http://www.readingtimes.com.tw>

電子郵件信箱——big@readingtimes.com.tw

法律顧問——理律法律事務所 陳長文律師、李念祖律師

印刷——盈昌印刷有限公司

初版一刷——二〇一一年十二月二十三日

定價——新台幣二五〇元



◎行政院新聞局局版北市業字第八〇號
版權所有 翻印必究
(缺頁或破損的書，請寄回更換)

Beauty Pays: Why Attractive People are more Successful

Copyright © 2011 by Daniel S. Hamermesh

Complex Chinese translation © 2011 by CHINA TIMES PUBLISHING

Published by arrangement through Bardon-Chinese Agency

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publishers.

ISBN 978-957-13-5486-6

Printed in Taiwan

推薦序 1 「美麗」的確有價 吳惠林 7

推薦序 2 美麗價更高 鍾文榮 13

作者序 引領美麗經濟學 19

第 I 部 美麗的背景分析 25

1 美麗經濟學 26

愛美，古今中外皆然／前提：美麗稀有且可交易／補冷門經濟學研究之不足

2 情人眼裡出西施 35

美麗的定義／放諸四海，公認的帥哥美女／為什麼審美標準很重要？／如何衡量美醜？／評分者之間對美麗有共識嗎？／美醜是否隨性別、種族或年齡而異？美麗的構成要素為何？／美麗改造得了嗎？

第 II 部 勞動市場的美麗效應 65

3 俊男美女價更高 66

核心問題／美麗如何影響收入？／俊男美女多賺多少錢？／美麗是影響個人收入的主要原因嗎？還是……／為何女性的美麗效應比男性小？／美麗效應會隨種族、年齡而異嗎？／應該補償遭毀容意外的工作族嗎？如何補償？

4 美麗獨領風騷的職業 95

美醜攸關職業的選擇／美醜不是選擇職業的唯一要素／美麗佔優勢的職業，美麗效應有多大？／美醜無關緊要的行業，美麗效應又有多大？

5 美麗員工推升企業營收 117

6 待解之謎／美麗員工如何提升企業營收？／美麗員工如何創造公司獲利？／公司如何能為美麗付薪，而且存活？／公司擁有出眾外貌的執行長，表現會更勝一籌嗎？
是以貌取人，還是美麗具有生產力？ 134

美麗效應的成因／美麗效應怎麼會是歧視呢？／美麗具有社會生產力嗎？／誰是美麗效應的始作俑者？雇主、同事，還是消費者？／始作俑者的直接證據在哪兒？

第三部 愛情、信貸與法律的美麗效應 157

7 交友、婚姻、家庭與借貸，美麗無往不利 158

勞動市場外的美麗效應／美麗如何與其他特質交換？／美麗如何影響團體的形成？／美麗如何影響約會交往？／美麗如何影響婚姻？／訂製美麗孩子的市場可能成真嗎？／貸款的時候，美不美有關係嗎？

8 援引法律保障貌醜族 184

公平性與公共政策／可援引的弱勢族群保障法案有哪些？／長相歧視訴訟案例／醜到什麼程度，才需要立法保護？／貌醜族渴望被保護的需求有多大？／保護貌醜族的正當性何在？／不保護貌醜族的正當性又何在？／怎樣才是適當的保護政策？

第四部 展望美與醜 207

9 人定勝「醜」 208

美麗的人更快樂／未來，美麗依然佔優勢／降低失業率，貌醜族受惠／先天不良，後天超越



BEAUTY PAYS

WHY ATTRACTIVE PEOPLE
ARE MORE SUCCESSFUL

DANIEL S. HAMERMESH

美麗有價

美不美有關係 俊男美女一生平均多賺七萬

丹尼爾·漢默許——著 陳正——譯

中華經濟研究院研究員 吳惠林 財經作家 鍾文榮 推薦
經濟學人、富比士、Barron's、出版人週刊 強力推薦

BEAUTY PAYS

WHY SOME PEOPLE
ARE MORE BEAUTIFUL THAN OTHERS

DANIEL S. HAMERMESH

美麗

愛美，人類的天性，古今中外皆然，不僅悅己，也悅人。在職場競爭日益激烈的今天，擁有一張吸睛的美麗臉蛋，也更容易突破重圍，不僅錄取率大增，薪酬也高人一等。鑽研美麗經濟學近20年的丹尼爾·漢默許教授的調查研究發現：

相較於長相平庸的女性和男性，醜女的收入少4%，醜男更是少賺13%；美女則多賺8%，俊男多賺4%。換言之，美男比醜男多賺17%；美女比醜女多賺12%。若換算成一生收入，俊男美女要比其貌不揚的人多賺23萬美元，近700萬台幣。

無怪乎，近年逐美瘋潮方興未艾，微整型瘋大行其道。儘管如此，在職場上呼風喚雨的醜男醜女，亦大有人在，好萊塢男星達斯汀·霍夫曼的阿姨曾對他說：「你不可能當演員的，因為你長得太醜了。」然而，兩屆奧斯卡最佳男演員獎的榮譽，說明了長相不是決定一個人事業生涯成敗的唯一因素，擅用自己長相之外的其他優勢，成功指日可待。

本書證實富有魅力的員工能為公司創造更多營收，公司雇用他們完全合理。

——《經濟學人》（Economist）

本書裡的一些細節，充滿啟發性。

——蘇珊·亞當（Susan Adam），《富比士》（Forbes）

長相很重要……根據漢默許的研究，在勞動市場與婚姻市場裡俊男美女享有額外好處，醜人則受懲。

——《巴隆》雜誌（Barron's）

本書從平易近人的經濟學觀點探討美麗在不同市場的效應，提供充分的統計證據證明美麗確實價更高。

——《出版人週刊》（Publishers Weekly）

957-13-5486-6 (494.35)



時報
出版



NT\$250



BEAUTY PAYS

WHY ATTRACTIVE PEOPLE
ARE MORE SUCCESSFUL

DANIEL S. HAMERMESH

美麗有價

美不美有關係 俊男美女一生平均多賺七百萬元

丹尼爾·漢默許——著 陳正芬——譯

推薦序 1 「美麗」的確有價 吳惠林 7

推薦序 2 美麗價更高 鍾文榮 13

作者序 引領美麗經濟學 19

第 I 部 美麗的背景分析 25

1 美麗經濟學 26

愛美，古今中外皆然／前提：美麗稀有且可交易／補冷門經濟學研究之不足

2 情人眼裡出西施 35

美麗的定義／放諸四海，公認的帥哥美女／為什麼審美標準很重要？／如何衡量美醜？／評分者之間對美麗有共識嗎？／美醜是否隨性別、種族或年齡而異？美麗的構成要素為何？／美麗改造得了嗎？

第 II 部 勞動市場的美麗效應 65

3 俊男美女價更高 66

核心問題／美麗如何影響收入？／俊男美女多賺多少錢？／美麗是影響個人收入的真正原因嗎？還是……／為何女性的美麗效應比男性小？／美麗效應會隨種族、年齡而異嗎？／應該補償遭毀容意外的工作族嗎？如何補償？

4 美麗獨領風騷的職業 95

美醜攸關職業的選擇／美醜不是選擇職業的唯一要素／美麗佔優勢的職業，美麗效應有多大？／美醜無關緊要的行業，美麗效應又有多大？

5 美麗員工推升企業營收 117

6 待解之謎／美麗員工如何提升企業營收？／美麗員工如何創造公司獲利？／公司如何能為美麗付薪，而且存活？／公司擁有出眾外貌的執行長，表現會更勝一籌嗎？
是以貌取人，還是美麗具有生產力？ 134

美麗效應的成因／美麗效應怎麼會是歧視呢？／美麗具有社會生產力嗎？／誰是美麗效應的始作俑者？雇主、同事，還是消費者？／始作俑者的直接證據在哪兒？

第Ⅲ部 愛情、信貸與法律的美麗效應 157

7 交友、婚姻、家庭與借貸，美麗無往不利 158

勞動市場外的美麗效應／美麗如何與其他特質交換？／美麗如何影響團體的形成？／美麗如何影響約會交往？／美麗如何影響婚姻？／訂製美麗孩子的市場可能成真嗎？／貸款的時候，美不美有關係嗎？

8 援引法律保障貌醜族 184

公平性與公共政策／可援引的弱勢族群保障法案有哪些？／長相歧視訴訟案例／醜到什麼程度，才需要立法保護？／貌醜族渴望被保護的需求有多大？／保護貌醜族的正當性何在？／不保護貌醜族的正當性又何在？／怎樣才是適當的保護政策？

第Ⅳ部 展望美與醜 207

9 人定勝「醜」 208

美麗的人更快樂／未來，美麗依然佔優勢／降低失業率，貌醜族受惠／先天不良，後天超越

推薦序 1

「美麗」的確有價

吳惠林

記得貝克（G. S. Becker）教授在一九九二年獲頒諾貝爾經濟學獎時，引發圈內圈外的熱烈討論，焦點在於貝克將經濟領域做了偌大的擴展，在非市場的社會關係上插上重要的一腳。

無疆界的經濟分析

貝克更是在家庭理論上做出了突破性成就，使得經濟研究法可以普遍地應用到所有的社會關係上，不管這些關係是否發生在市場裡。貝克將經濟學的發展歷史分成三個階段：第一階段只限於研究物質財貨的生產與消費；第二階段則將範圍擴及市場現象的全面，將貨幣交易包括進來；目前第三階段則擴展到涵蓋全部「人的行為」，而且也將一些與行為相關的決

策包含在內。所以，任何問題，凡是涉及資源分配、在稀少情況下的選擇，以及不能兼得的目的，都稱為經濟問題，都可用經濟分析法來處理。在這樣的經濟學定義下，貝克利用經濟分析法研究社會的交互關係、犯罪和懲罰、自殺、利他行為、上教堂、生兒育女、離婚，以及不理性行為等等。

由於貝克的拓疆工作，經濟分析已滲入一些意外的領域，如語文的演變、野生動物的絕種、獸性行為、政治行為、革命、法制方面的演變等等。我在一九九二年介紹貝克時，就已經指出：「依照這種情事的推展，那些嘲笑貝克的經濟學者，揶揄他應該去搞『刷牙經濟學』、『睡覺經濟學』等，這些話也許真有一天會演變成事實呢！」事實的演變的確是如此，由早已出現的「帝國主義經濟學」之稱呼即可見一斑，而這本《美麗有價》更是最好的見證。

我們知道，貝克的博士論文以《歧視經濟學》為名出版，他將「歧視」當成「商品」進行分析。一般對於歧視，似乎只著重於性別歧視，而且認為在工作場所中只有「雇主」才有歧視行為。其實，除了雇主外，受雇者和消費者也都出現歧視行為，推而廣之，凡是「人」都有歧視行為，若有差別，只是「程度」不同而已。畢竟「歧視」就像能滿足人的慾望之一

般「商品」，我們喜歡它、想要它，才會設法「得到」它。不過，這種有人要的物品往往需付「代價」才能取得，同樣地，要「享用」歧視也得「付費」才行，通常是以「貨幣收入減少」作為代價。

一般人的焦點都放在雇主的歧視上，其實消費者和受雇員工的歧視偏好之「力量」更大。舉例而言，如果顧客們（消費者）都偏好男性店員，即使雇主完全不具性別歧視，為了生意還是不得不雇用男性員工。同理，一家工廠裡，如果受雇者絕大多數有性別歧視偏好，除非能「完全隔離」，否則縱使雇主無歧視偏好，他（她）還是被迫必須雇用全部為「同性」的員工，如此一來，雇主也應是受害者呢！那麼，欲消除或降低雇主、消費者及員工的歧視偏好，最有效的方法是擴大市場競爭，一旦商店和工廠一多，選擇機會增加就比較容易達到目標。不過，由於市場根本不可能達到「完全競爭」，因而歧視也就不可能在人世間「完全」消失，只能求取程度上減低的效果而已。

由於「歧視」的產生根源在於「人的主觀判斷」，凡是人的行為都難免有歧視在，因而歧視不止限於性別、種族而已，美醜、胖瘦、高矮……等等，都存在歧視。這本《美麗有價》就將美醜的歧視行為做了嚴謹的學術性剖析，再就研究結果以淺白語言說了出來，讓一

般讀者都能看得懂。

作者先將「美麗」限定在最重要的「臉蛋」這個範圍，就其美醜以抽樣調查和統計分析來界定，而後探討美麗在勞動市場的功用，主要在求職的難易以及薪資報酬的高低。就勞動經濟學的分析，生產力是就業和薪資的最重要決定因素，除非美麗和生產力有絕對的正向關係，否則雇用美麗但生產力低的人，生產成本勢必會增加，產品的市場競爭力也將更低，這是「偏好美麗」所要支付的代價。其實，上文對歧視所做的分析，可以全盤適用於美麗。當美醜兩人的生產力都相同時，長相美麗的人將被優先雇用，薪資也相對較高，這是顯而易見的。

內在美較實在，法令不可恃

本書就美麗與求職、特定職業、雇主、生產力、朋友、家庭與金錢市場等的關係，各以專章詳細剖析，就經濟分析最具威力的「量化」提出有關數據，亦即將美麗的影響或貢獻度以金錢來表示，讓個人在各種不同身分下對於美麗的重要性及代價有確切數據供決策參考，

降低錯誤的機率，對各行各業的雇主、求職者都有很高的實用性。我們知道，人都喜好美麗，但不要忽略的是，除了外表還有「主觀性」的「內在美」，前者較短暫，後者較耐久。不過，無論是外在美或內在美，除了「天生麗質」之外，後天的培養和改造都需支付成本，由現今到處可見的美容整型院所，或可得知外在美的改造，成本相對較低，或者與改造後的效益相比，報酬率較高。不過，還是必須提醒，「後遺症」應該考慮在內，其成本不要故意低估，否則後悔莫及！

至於內在美，由於深嵌在人的行為上，不但不易褪色，時間愈久反而愈發突顯其美呢！或許，內在美才值得用心費神去培養。其實，基本經濟學理的「邊際效用遞減」更可詮釋外在美和內在美孰重孰輕，不說外表的改造會有「趨同」的趨勢，再美的臉蛋看久了也會逐漸沒了感覺！由影視巨星的婚姻通常不是那麼幸福或可印證。俗云：「喜新厭舊」、「小別勝新婚」，也適用於美麗！

本書最後提到應否以法律保護貌醜族的課題，這是為人熟知的「公平性」熱門課題，與當今耳熟能詳的性別平等、兩性平權、反歧視、工作平等都類似。如作者所言：「將保護擴大到其貌不揚的人在勞動市場上的雇用和升遷，以及房屋市場的租屋和房貸，或許值得考

慮。按照合理的羅斯準則（Rawlsian criterion），長相醜的人理應博得他人同情，說穿了，我只是蒙上帝恩寵，運氣比較好罷了，否則我也會長成其貌不揚，因此那個可能的『我』值得受到保護。但是醜人只是值得受到保護的眾多族群之一，而提供保護的政治資源是稀少的，因此在我們把貌醜族納入保護名單前，應該嚴肅思考各個受保護族群在就業市場上互相替代的可能性。」是的，從將保護擴大到各弱勢族群已是趨勢來看，將貌醜族納入法律保障範圍內應是指日可待。然而，我們也不得不提醒，「愛之適足以害之」、「到地獄之路往往是好意所鋪成的」，強制性的法令往往收到適得其反的效果，還是寄望「擴大市場競爭」較實在。

本書的結語也很實際可用：「總之，長得醜會傷害我們，而且未來仍將如此。美醜都是命，不過，很多事情也都是命。但長相醜不是關鍵的不利因素，我們自己的所作所為至少可以克服一部份劣勢，我們不應該任由『長相醜』這個重擔壓垮我們的鬥志。」的確，接受既定現實，轉個念頭正面看待之，努力加強內在美的修持，將會「柳暗花明又一村」！

總之，這是一本有趣又實用的書，很值得一讀。

（本文作者為中華經濟研究院研究員）